



Finde dich selbst und handle mitmenschlich



Agenda April – Juni

Bitte in Ihrer Agenda und im Clubprogramm vormerken:

Für Incoming Präsidenten(innen) und Sekretäre(innen) **obligatorisch**, aber alle Rotarier(innen) sind herzlich eingeladen:

20. & 21. April 2012

PETS und Distriktsversammlung in Solothurn: bitte Anmeldefrist beachten!

6 bis 9. Mai 2012

RI Convention in Bangkok

1. & 2. Juni

Distriktskonferenz in Lugano: auf Wiedersehen in der Sonnestube der Schweiz

22. Juni

Golfturnier zugunsten ALS-Projekt in Engelberg

Clubzertifizierung

Beachten Sie bitte, dass das PETS in Solothurn vom 20./21. April 2012 die nächste Gelegenheit sein wird, sich einen Punkt (von 3 Nötigen) zu holen.

Governorbrief Distrikt 1980

April 2012

Liebe Präsidentinnen und liebe Präsidenten,
Liebe Sekretärinnen und liebe Sekretäre,
Liebe Mitrotarierinnen und liebe Mitrotarier,
Liebe Rotaracterinnen und liebe Rotaracter,

Der 4. April ist weltweit der „International Day for Mine Awareness and Assistance in Mine Action“: hinter dieser eher schwerfälligen Bezeichnung steht der Einsatz von vielen Menschen und von Rotariern. Sie alle wollen dem Gebrauch von Landminen ein Ende setzen. Ein Verbot von Landminen hat eindeutig einen politischen Einschlag. Dass sich Rotary und Rotarier dafür einsetzen ist nicht selbstverständlich. Ansporn dazu sind, leider, die entsetzlichen Bilder von Kindern und Jugendlichen, vor allem von denjenigen, die jedes Jahr durch Landminen verstümmelt werden und deren Leben dadurch stark beeinträchtigt wird.

Einen wichtigen Beitrag zur Linderung der Not der Opfer von Landminen wird in der Schweiz von der Stiftung Mine-ex geleistet. Mit substantiellen Mitteln ist es dieser Stiftung gelungen, vor allem in Kambodscha sehr aktiv zu sein und mit Prothesen für die unteren Gliedmassen das Leben von unzähligen Menschen leichter zu machen. Ich lade alle ein, die schweizerische Stiftung Mine-ex zu unterstützen, unabhängig von deren Anerkennung durch Rotary international; sie tut Gutes und dafür gebührt ihr und ihren Organen unsere Unterstützung und unser Dank.



Der 7. April ist „World Health Day“. In der letzten Zeit wurden alle Rotarier weltweit mit den vorgesehenen Neuheiten vertraut gemacht, welche mit der Einführung des Future Vision Plans der Rotary Foundation einhergehen; darin enthalten ist auch die Definition von sechs sogenannten „Focus Areas“. Gemeint sind damit Schwerpunktbereiche, welche die Foundation ausgewählt hat und in welchen sie Projekte unterstützen wird. Ein Schwerpunktbereich befasst sich mit Wasser und Hygiene und ein zweiter mit der Gesundheit für Mutter und Kind.

Es sind eindeutig Themen, die vor allem (aber leider nicht nur !) die sogenannte Dritte Welt betreffen. Dazu sind es auch zwei Kernpunkte, welche die Unterentwicklung bekämpfen wollen. Zu viele Menschen, vor allem Frauen, sind immer noch hauptsächlich damit beschäftigt, Wasser aus entfernten Brunnen zu holen. Die schädliche Nebenfolge: ihre Kinder werden vernachlässigt und können erkranken. Ein wahrer Teufelskreis also, der so schnell wie möglich aus der Welt zu schaffen ist.

Die Absicht der Foundation, Mittel in diesen Schwerpunktbereich einzusetzen, wird von allen Rotariern weltweit geteilt. Mit gutem Grund, wage sich zu sagen, denn es geht einfach darum, dass jeder Mensch ein würdevolles Leben führen kann.





April ist im rotarischen Kalender den rotarischen Zeitschriften gewidmet; vielleicht ist nicht allen bekannt, dass Rotary eine offizielle Zeitschrift herausgibt, unter dem Titel „The Rotarian“. Hinzu kommt, dass die Hälfte aller Rotarier von einem der 30 Magazine erreicht wird, die lokal publiziert werden; die 30 Publikationen erscheinen in 24 Sprachen und werden in 130 Ländern verteilt, mit einer Gesamtauflage von 780'000 Exemplaren. Diese Zahlen beweisen, wie wichtig die rotarische Zeitschriften sind. Viel wichtiger noch werden mit fortschreitender Zeit die online-Publikationen sein. Ein Thema, auf das ich bei meinen Clubbesuchen fast immer angesprochen wurde, ist der Umgang mit neuen Medien, sprich „Social Media“ und auch der Online-Auftritt des einzelnen Clubs. Ich selber bin kein großer Freund der „Online-Welt“: nach meinem Geschmack enthält das Internet zu viel „Ramsch“. Aber trotzdem: wir müssen mit der Zeit gehen, wenn wir die jungen Generationen erreichen wollen, und das wollen wir!

Ich wünsche allen frohe Ostertage !

Euer
DG Rocco Olgiati



Hinweis:

Rotary International ist auch auf der Internetplattform **Facebook** präsent.
www.facebook.com/rotary

Calendario Aprile – Giugno

Vi chiedo cortesemente di inserire nel vostro programma:

Il presidente eletto ed i segretari debbono partecipare (gli altri rotariani sono cordialmente invitati) a:

20 e 21 aprile 2012

PETS e Assemblea di Distretto a Soletta: Vi prego di rispettare il termine d'iscrizione!

6 – 9 maggio

RI Convention a Bangkok

1 – 2 giugno

Conferenza di Distretto a Lugano

22 giugno

Torneo di Golf a favore del progetto „SLA“ a Engelberg

Cari Presidenti e Cari Segretari,
Care Amiche e Cari Amici Rotariani,
Care Rotaractiane e Cari Rotaractiani,

Il 4 aprile 2012 si celebra l' "International Day for Mine Awareness and Assistance in Mine Action": dietro questa dicitura un po' complessa c'è l'impegno di molti e di molti Rotariani, affinché venga messo al bando l'uso di mine anti-uomo. Il tema del divieto di uso delle mine ha chiaramente un impatto politico: che il Rotary ed i Rotariani si impegnino su questo tema non è per nulla scontato. Fungono purtroppo da stimolo le terribili immagini di bambini e giovani che ogni anno vengono mutilati dalle mine anti-uomo e la cui vita è radicalmente e prepotentemente compromessa. Un contributo sostanziale ad alleviare le sofferenze viene dato dalla Fondazione svizzera Mine-ex. Essa è attiva soprattutto in Cambogia con mezzi importanti e concreti, allo scopo di aiutare le numerose vittime e facilitare il loro vivere quotidiano. Vi invito tutti a sostenere la fondazione svizzera Mine-ex, indipendentemente dal suo riconoscimento da parte del Rotary International: essa ed i suoi organi compiono azioni utili e meritevoli e meritano il nostro incondizionato sostegno.



Il 7 aprile 2012 sarà la giornata mondiale della salute. Da qualche tempo tutti i rotariani stanno acquistando familiarità con le novità previste dal "Future Vision Plan" della Fondazione; tra di esse si trova anche la definizione di 6 cosiddette Focus Areas, cioè di aree di intervento che la Fondazione ha scelto e per le quali sosterrà progetti. Una prima area di intervento riguarda l'acqua e l'igiene, un se-

Assistant Governors

Francesco Beretta Piccoli
Karin Büchli
Douglas MacKevett
Urs Felix Meier
Marco Petruzzi
Ursula Schoepfer

Rotary International Europe/Africa Office

Witikonstrasse 15
8032 Zürich
Fon 044 387 71 11
Fax 044 422 50 41

E-Mails:

Natalia.Anisimova-
Krucker@rotary.org
Stephanie.Theobald@
rotary.org
Marta.Wild@rotary.org

Websites:

www.rotary.org
www.rotary.ch

Adressen Distrikt 1980

Distrikt Governor

Rocco Olgiati
Viale Cassarate 1
C. P. 6187
6901 Lugano
Fon 091 923 56 56
Fax 091 923 65 49
rolgiati.rotary@gmail.com

DG Sekretariat

Netzwerk Müllerhaus
Bleicherain 7
5600 Lenzburg 1
[dgolgiati@netzwerk-
muellerhaus.ch](mailto:dgolgiati@netzwerk-muellerhaus.ch)
Fon 062 888 01 17
Fax 062 888 01 01

condo la salute della madre e del bambino. Sono temi che riguardano chiaramente tutto il Terzo Mondo (ma non solo, purtroppo) e sono anche due fattori essenziali nella lotta contro il sottosviluppo, che colpisce ancora tante persone, fra cui principalmente donne. Il fatto che molte di esse debbano assentarsi da casa per ore ed ore per procurarsi l'acqua nei pozzi ha come effetto collaterale che i bambini, trascurati, si ammalano: un vero circolo vizioso, da eliminare al più presto.

L'intento della Fondazione, condiviso da tutti i Rotariani del mondo, è di utilizzare i propri fondi per queste aree di intervento prioritarie.

A buona ragione, oso dire, poiché si tratta di dare dignità ad ogni vita umana.



Nel calendario rotariano, il mese di aprile è dedicato alla rivista rotariana; forse non tutti sanno che il Rotary pubblica una rivista che viene distribuita in tutto il mondo tra i Rotariani e non: si chiama "The Rotarian".

Questa pubblicazione è l'organo ufficiale del Rotary International. Più della metà dei Rotariani ricevono una delle 30 riviste rotariane pubblicate nel mondo. Le 30 riviste vengono distribuite in 130 paesi e diffuse in 24 lingue diverse con una tiratura totale di 780'000 esemplari. Questi numeri dimostrano l'importanza delle riviste rotariane. Cresce l'importanza delle pubblicazioni online. Un tema affiorato in tutte le mie recenti visite ai club del Distretto: i Social Medias e la website del Club erano tematiche ricorrenti e presenti. Debbo confessare di non essere un grande fan del mondo "online", vi si trova molta spazzatura. Ma non possiamo come Rotariani restare in disparte, se vogliamo – e lo vogliamo – raggiungere le giovani generazioni!

A tutti Buona Pasqua!

DG Rocco Olgiati



HINWEIS HINWEIS HINWEIS HINWEIS HINWEIS HINWEIS HINWEIS HINWEIS

**Anmeldungen für PETS und Distriktsversammlung
vom 20. und 21. April 2012 (inkl. Hotelzimmer)**

www.distrikt2000.ch/distrikt1980/

**bei „Agenda klicken“ – hier liegt das vorbereitete Formular.
(Tipp: nach 1980 Slash / nicht vergessen!)**